Załącznik do Uchwały Nr 769
z dnia 30 czerwca 2015 roku

UMOWA O WSPÓŁPRACY

Stronami umowy są:

1. **Uniwersytet Warmińsko Mazurski w Olsztynie**, ul. Oczapowskiego 2, 10-719 Olsztyn, zwany w dalszej części Umowy UWM, reprezentowany przez **Rektora prof. dr. hab. Ryszard J. GÓRECKIEGO**

oraz

2. **Qadri International z siedzibą w Zjednoczonych Emiratach Arabskich**, Suite 208-B, Al-Nakheel Building Zabeel Road Karama, P.O. Box No. 31657, Dubai reprezentowanym przez **Dr Muhammad Yousuf Qadri**– **właściciela**. Qadri International zwany jest w dalszej części umowy QI.

W dniu 1 lipca 2015 roku Strony zawierają umowę następującej treści:

Przedmiot Umowy
§ 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad współpracy w przedmiocie organizacji studiów stacjonarnych na kierunku lekarskim prowadzonych w języku angielskim, zwanych dalej „studiami", dla obywateli następujących państw: Indie, Pakistan, Bangladesz, Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Oman, Jemen, Bahrajn, Kuwejt, Katar. Umowa określa prawa i obowiązki każdej ze stron, prawo regulujące niniejszą umowę oraz zasady i cele partnerskiej współpracy.
2. Umowa określa warunki przyjęcia na studia oraz opłaty, jakie będą uiszczać studenci za studia.
3. Szczegółowe zagadnienia dotyczące wzajemnych relacji pomiędzy UWM a studentem określone zostaną w umowie, jaka zostanie zawarta pomiędzy UWM a studentem, której wzór stanowi załącznik do niniejszej umowy.

Obowiązki i prawa QI
§ 2

1. Strony umowy uzgadniają, że QI działając z upoważnienia Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie jest przedstawicielem w zakresie promocji kierunków studiów organizowanych przez UWM, informacji o działalności UWM i prowadzenia rekrutacji studentów będących obywatelami państw o których mowa w §1 ust. 1.
2. QI ma prawo posługiwać się nazwą i znakiem graficznym Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie w materiałach informacyjnych.
3. QI będzie podejmować wszelkie działania mające na celu wybór kandydatów na studia, którzy spełnią wymagania UWM. W tym celu QI zobowiązuje się przeprowadzać odpowiednie i regularne działania informacyjne i marketingowe. Działania te obejmują w szczególności:
   1) prowadzenie uaktualnianej strony internetowej skierowanej do młodzieży Indii, Pakistanu, Bangladeszu, Arabii Saudyjskiej, Zjednoczonych Emiratów Arabskich, Omanu, Jemenu, Bahrajnu, Kuwejtu i Kataru.
   2) zamieszczanie informacji o wszystkich studiach prowadzonych na UWM w internetowych katalogach prezentujących studia zagraniczne potencjalnym studentom,
   3) umieszczanie reklam w odpowiednich magazynach/ czasopismach,
   4) kolportaż oraz rozsyłanie katalogów, ulotek i broszur UWM do osób zainteresowanych otrzymaniem informacji o studiach, przykładowo w szkołach średnich oraz podczas wybranych targów edukacyjnych.
4. QI będzie przeprowadzać postępowanie przedkwalifikacyjne wśród osób ubiegających się o przyjęcie na studia, szczególnie poprzez udzielanie odpowiedzi na pytania kandydatów, wysyłanie informacji pocztą tradycyjną lub internetową, weryfikowanie podań w oparciu o wymagania UWM.

5. QI będzie gromadzić kompletną dokumentację każdego kandydata, od którego otrzyma podanie, zgodnie z wymaganiami UWM. Po przeprowadzeniu egzaminu wstępnego, dokumentacja kandydatów przyjętych na studia oraz pozostałych kandydatów zostanie przekazana Wydziałowej Komisji Rekrutacyjnej.
6. Po ustaleniu ostatecznej listy osób przyjętych na studia, dokumentacja osób nieprzyjętych zostanie odesłana do QI.
7. QI organizuje egzamin wstępny, poza granicami Polski. Egzamin wstępny przeprowadzany jest przez Wydziałową Komisję Rekrutacyjną. QI pokrywa koszty przelotów, zakwaterowania Wydziałowej Komisji Rekrutacyjnej oraz koszty wynajmu lokalu na egzamin wstępny jak i zapewnia lokal. Termin egzaminu wstępnego UWM ustala z QI. Istnieje możliwość przeprowadzenia egzaminu wstępnego w siedzibie UWM.
8. Za swoją działalność będącą przedmiotem niniejszej umowy UWM nie ponosi na rzecz QI żadnych opłat.

Obowiązki i prawa UWM

§ 3

1. UWM na swojej stronie internetowej umieści link do strony internetowej QI,
2. UWM do 31 grudnia każdego roku poinformuje QI o prognozowanej liczbie miejsc na studia na następny rok akademicki rozpoczynający się w miesiącu październiku. Ostateczna liczba miejsc zostanie podana na podstawie corocznego rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie limitów przyjęć na studia medyczne.
3. Do 31 maja każdego roku Rektor UWM ogłosi zarządzeniem, rodzaje i wysokość odpłatności za kształcenie prowadzone w języku angielskim na stacjonarnych studiach na kierunku lekarskim w języku angielskim.
4. Rektor powoła Wydziałową Komisję Rekrutacyjną, która będzie odpowiedzialna za przeprowadzenie egzaminu wstępnego.
5. Na podstawie wyników egzaminu wstępnego Wydziałowa Komisja Rekrutacyjna sporządza rankingową listę kandydatów kwalifikowanych i niekwalifikowanych do przyjęcia na pierwszy rok studiów.
6. Decyzja o przyjęciu na studia zostanie podjęta pod warunkiem, że kandydat spełni wymagania określone w § 4 niniejszej umowy.
7. UWM po podjęciu ostatecznej decyzji przez Rektora lub osobę przez niego upoważnioną, prześle decyzję o przyjęciu do QI. Decyzja zostanie przesłana w formie papierowej pocztą tradycyjną oraz w formie elektronicznej pocztą elektroniczną. Do decyzji zostanie załączona umowa regulująca prawa i obowiązki UWM i studenta.
8. UWM zapewni należyte wyposażenie sal oraz odpowiednio wykwalifikowaną kadrę w celu prowadzenia zajęć ze studentami.

Zasady rekrutacji studentów

§ 4

1. Ostateczne zakwalifikowanie studenta na studia na UWM może mieć miejsce tylko wobec kandydata, który złoży następujące dokumenty:
   1) Wypełniony i podpisany formularz aplikacyjny (zgodnie z wzorem UWM),
   2) Świadectwo dojrzałości lub dokument (dyplom) potwierdzający możliwość studiowania na uczelniach wyższych w kraju, w którym wydano dany dyplom lub świadectwo (świadectwo lub dyplom muszą być przetłumaczone na język angielski, lub polski przez tłumacza przysięgłego),
   3) Świadectwo zdrowia studenta wypełnione przez jego lekarza (zgodnie z wzorem UWM), możliwość wykonania odpłatnie w Olsztynie,
   4) Akt urodzenia (oryginał lub potwierdzony za zgodność z oryginałem),
   5) Kserokopię paszportu,
   6) cztery fotografie paszportowe podpisane na odwrocie oraz jedno zdjęcie w wersji elektronicznej na płycie CD (wymagania techniczne odnośnie fotografii umieszczone są na stronie internetowej Wydziału Nauk Medycznych UWM),
   7) Kserokopię karty ubezpieczenia zdrowotnego wnioskodawcy potwierdzoną za zgodność z oryginałem,
2. Za terminowe dostarczenie dokumentów odpowiada QI.

3. QI kompletuje dokumentację mając na uwadze zgodność przepisów obowiązujących za granicą jak i w Polsce oraz sprawdza i potwierdza wiarygodność złożonych przez kandydata na studia dokumentów.

Warunki i terminy płatności

§ 5

1. Strony ustalają następujące terminy płatności dla studentów pierwszego roku:
   1) opłata za naukę, semestr zimowy do 30 września,
   2) opłata za naukę, semestr letni do dnia rozpoczęcia semestru letniego, określonego w ramowej organizacji danego roku akademickiego.
2. Strony ustalają następujące terminy płatności na drugim roku i kolejnych latach studiów:
   1) opłata za naukę, semestr zimowy do 30 września,
   2) opłata za naukę, semestr letni do dnia rozpoczęcia semestru letniego, określonego w ramowej organizacji danego roku akademickiego.
3. W kolejnych latach wysokość opłaty za naukę będzie stanowić równowartość kwot wskazanych w zarządzeniu Rektora, które jest podawane do wiadomości najpóźniej do 31 maja każdego roku.
4. Opłaty wnoszone na rzecz UWM zostaną uznane za zapłacone w terminie, jeżeli ich wpływ na konto UWM nastąpi najpóźniej w dniu wyznaczonym. Wszystkie koszty bankowe związane z transakcjami pieniężnymi zostaną poniesione przez zlecającego transakcję. W przypadku opóźnienia w zapłacie naliczane będą odsetki ustawowe.
5. Warunkiem podjęcia lub kontynuowania studiów jest terminowy wpływ opłat określonych w punktach 1 i 2 na rachunek bankowy wskazany przez UWM.

Postanowienia końcowe

§ 6

1. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie ma ustawa Prawo o szkolnictwie wyższym oraz przepisy wewnętrzne wydane przez władze UWM w Olsztynie
2. Wszelkie zmiany umowy mogą być wprowadzone w drodze aneksu do umowy zawartego w formie pisemnej
3. Strony umowy dołożą należytej staranności podczas całego procesu rekrutacji na studia zgodnie ze standardami i wymaganiami UWM oraz QI.
4. Studenci będą studiować na UWM zgodnie z obowiązującym Regulaminem Studiów i zgodnie z zasadami określonymi w umowie zawartej pomiędzy UWM a Studentem.
5. Po ukończeniu studiów studenci otrzymają dyplom ukończenia studiów, odpis dyplomu w języku polskim i angielskim.
6. Strony będą związane postanowieniami niniejszej umowy w stosunku do studentów, którzy rozpoczęli studia w oparciu o tę umowę, aż do czasu ukończenia przez tych studentów studiów na UWM.
7. Strony niniejszej umowy będą kłaść nacisk na przejrzystość i przewidywalność we wzajemnej współpracy i
8. partnerstwie.
9. Strony niniejszej umowy będą zawsze starały się znaleźć polubowne rozwiązanie wszelkich sporów lub konfliktów mogących wyniknąć z niniejszej umowy.
10. W przypadku braku polubownego rozstrzygnięcia spory mogące wyniknąć na tle stosowania postanowień niniejszej umowy będą rozstrzygane wg prawa polskiego przez sąd powszechny, właściwy dla siedziby UWM tj Sąd w Olsztynie
11. Niniejsza umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron. Na jeden egzemplarz umowy składa się umowa w języku polskim i angielskim.
12. Umowa obowiązuje na okres 5 lat z zachowaniem okresu wypowiedzenia 1 rok.
13. Korespondencja między stronami będzie się odbywać w języku polskim lub angielskim pocztą elektroniczną, faksem lub pocztą tradycyjną każdorazowo za potwierdzeniem odbioru. Poniżej dane kontaktowe stron umowy:
    1) Uniwersytet Warmińsko Mazurski w Olsztynie, ul. Oczapowskiego 2, 10-719 Olsztyn.
    2) Qadri International, Suite 208-B, Al- Nakheel Building Zabeel Road Karama, P.O. Box No. 31657, Dubai, Zjednoczone Emiraty Arabskie.

Podpisy Stron

Właściciel
Qadri International
z siedzibą w Zjednoczonych
Emiratach Arabskich

Dr Muhammad Yousuf Qadri

Rektor
Uniwersytetu Warmińsko-Mazurski
w Olsztynie

prof. dr hab. ***Ryszard J. GÓRECKI***